資治通鑑補

資治通鑑補卷第一百三十

宋涑水司馬光編集　後學天台胡三省音註

明　後學吳郡嚴衍補

後學吳郡談允厚參

宋紀十二止一年

前廢帝諱子業少字法師孝武長子也在位一年而被弑改元者二永光八月景和三月

乙巳永光元年魏拓跋濬和平六年春正月乙未朔改元大赦　丙申魏大赦

二月丁丑魏主濬如樓煩宮樓煩縣漢屬鴈門郡魏晉棄之荒外魏收地形志鴈門郡原平縣有樓煩城賢曰樓煩故城在今代州崞縣東北余案唐書忻州古樓煩地也

自孝建以來民間盜鑄濫錢事始一百二十八卷孝武帝孝建二年商貨不行庚寅更鑄二銖錢形式轉細官錢每出民間卽模效之而更薄小無輪郭不磨鑢謂之耒子鑢錯也杜

佑通典宋子作來子 三月乙巳魏主濬還平城 夏五月癸卯魏主濬殂年二十六 初魏世祖經營四方國頗虛耗重以內難朝野楚楚楚楚酸痛之貌魏主嗣之與時消息靜以鎮之懷集中外民心復安甲辰太子宏即皇帝位大赦尊皇后曰皇太后魏主宏時年十二侍中車騎大將軍乙渾專權矯詔殺尚書楊保年平陽公賈愛仁南陽公張天度於禁中侍中司徒平原王陸麗治疾於代郡溫泉魏土地記曰代城北九十里有桑乾城城西渡桑乾水去桑乾城十里有溫湯療疾有驗 乙渾使司衛監穆多侯召之魏官有司衛監典宿衛 多侯謂麗曰渾有無君之心今宮車晏駕王德望素重姦臣所忌宜少淹留以觀之朝廷安靜然後入未晚也麗曰安有聞君父之喪慮患而不赴者乎即馳赴平城乙渾所為多不法麗數爭之戊申渾又殺麗及穆多侯多侯壽之弟也麗少忠謹舉動審

愼而無忽失太武特親昵之性至孝遭父憂毀瘠過禮好學愛士常以講習爲業以所待者皆篤行之流士多稱之及其死也朝野無不歎息己酉魏以渾爲太尉錄尚書事東安王劉尼爲司徒尚書左僕射代人和其奴爲司空殿中尚書順陽公拓跋郁謀誅渾渾殺之初魏主始立渾欲隔絕內外不使相見百官震恐計無所出郁素忠正亢直乃率殿中衛士數百人從順德門入欲誅渾渾懼逆出問郁曰君入何意郁曰不見天子羣臣憂懼今來特欲求見主上耳渾窘怖謂郁曰今大行在殯天子諒闇故未接百官諸君何疑遂奉魏主臨朝及是復謀誅渾遂遇害 壬子魏以淮南王乇爲鎮西大將軍儀同三司鎮涼州 六月魏開酒禁 壬午加柳元景南豫州刺史加顏師伯丹楊尹 秋七月癸巳魏以太尉

乙渾為丞相位居諸王上事無大小皆決於渾　帝幼而猾暴及即位始猶難太后大臣及戴法興等未敢自恣太后既殂帝年漸長欲有所為法興輒抑制之謂帝曰官所為如此欲作營陽耶帝稍不能平所幸閹人華願兒賜與無算法興常加裁減願兒恨之帝使願兒於外察聽風謠願兒言於帝曰道路皆言宮中有二天子法興為真天子官為贗天子贗偽物也且官居深宮與人物不接法興與太宰顏柳共為一體往來門客恆有數百內外士庶莫不畏服法興是孝武左右久在宮闈今與它人作一家深恐此坐席非復官有帝遂發詔免法興遣還田里仍徙遠郡八月辛酉賜法興死解巢尚之舍人員外散騎侍郎東海奚顯度亦有寵於世祖常典作役課督苛虐捶扑慘毒人皆苦之帝嘗戲曰顯度為百姓患比

當除之左右因唱諾即宣旨殺之尚書右僕射領衛尉卿丹楊尹顏師伯居權日久驕奢淫恣爲衣冠所疾帝欲親朝政庚午以師伯爲尚書左僕射解卿尹以吏部尚書王彧爲右僕射分其權任師伯始懼初世祖多猜忌王公大臣重足屏息莫敢妄相過從世祖殂太宰義恭等皆相賀曰今日始免橫死矣甫過山陵義恭與柳元景顏師伯等聲樂酣飲不舍晝夜帝內不能平既殺戴法興諸大臣無不震懾各不自安於是元景師伯密謀廢帝立義恭日夜聚謀而持疑不能決元景以其謀告沈慶之慶之與義恭素不厚又師伯常專斷朝事不與慶之參懷謂令史曰沈公爪牙耳安得預政事慶之恨之乃發其事癸酉帝自帥羽林兵討義恭殺之幷其四子斷絕義恭支體分裂腸胃挑取眼睛以蜜漬之謂之鬼

目粽宋人以蜜漬物曰粽盧循以益智粽遺武帝即蜜漬益智也義恭幼而明穎姿顏端麗武帝特所鍾愛飲食寢臥常不離於側武帝性儉諸子飲食不過五醆盤而義恭求須果食日中無算得未嘗噉悉以與人及長性嗜不恤日時移變與人遊款意好亦多不終奢侈無度賜與不節左右親幸一日乞與或至一二百萬小有忤意輒追奪之大明時資供豐厚而用常不足賒市百姓物入之不還民有通辭索直者輒題後作原字及是過害人亦莫之惜也帝既殺義恭別遣使者稱詔召柳元景以兵隨之左右奔告兵刃非常元景知禍至入辭其母整朝服乘車應召弟車騎司馬叔仁戎服帥左右壯士欲拒命元景苦禁之既出巷軍士大至元景下車受戮容色恬然并其八子六弟及諸孫皆死元景起自將帥而有宏雅之度時在朝勳要

多事產業唯元景獨無所營南岸有數十畝菜園守園人賣得錢二萬送還宅元景怒曰我立此園種菜以供家中啖耳乃復賣以取錢奪百姓之利邪以錢乞守園人人多稱之及其遇害朝野無不歎惋既又獲顏師伯於道殺之并其六子又殺廷尉劉德願改元景和文武進位二等遣使誅湘州刺史江夏世子伯禽自是公卿以下皆被捶曳如奴隸矣初帝在東宮多過失世祖欲廢之而立新安王子鸞侍中袁顗盛稱太子好學有日新之美世祖乃止帝由是德之既誅羣公欲引進顗任以朝政遷爲吏部尚書與尚書左丞徐爰皆以誅義恭等功賜爵縣子爰便辟善事人頗涉書傳自元嘉初入侍左右豫參顧問既長於附會又飾以典文故爲太祖所任遇大明之世委寄尤重時殿省舊人多見誅逐唯爰巧

於將迎始終無迕帝待之益厚羣臣莫及帝每出常與沈慶之及山陰公主同輦爰亦預焉山陰公主帝姊也適駙馬都尉何戢戢偃之子也公主尤淫恣嘗謂帝曰妾與陛下男女雖殊俱託體先帝陛下六宮萬數而妾唯駙馬一人事太不均帝乃為公主置面首左右三十人面取其貌美首取其髮美進爵會稽郡長公主秩同郡王吏部郎褚淵貌美公主就帝請以自侍帝許之淵侍公主十日見逼迫淵整身而立從夕至曉不為移志公主謂曰君鬚髯如戟何無丈夫意淵曰淵雖不敏何敢首為亂階以死自誓凡十餘日乃得免淵湛之之子也帝令太廟別畫祖考之像帝入廟指高祖像曰渠大英雄生擒數天子指太祖像曰渠亦不惡但末年不免兒斫去頭指世祖像曰渠大齇鼻如何不齇立召畫工令齇之齇鼻上皰也柳宗元詩曰

晉陵郡成藩

以建安王休仁爲雍州刺史湘東王彧爲南豫州刺史皆畱不遣　甲戌以司徒揚州刺史豫章王子尙領尙書令乙亥以始興公沈慶之爲侍中太尉慶之固辭徵青冀二州刺史王元謨爲領軍將軍　魏葬文成皇帝於金陵廟號高宗　九月癸巳帝如湖熟湖熟漢湖孰縣屬丹楊郡晉宋爲縣淳化中廢爲鎭屬上元縣　戊戌還建康新安王子鸞有寵於世祖帝疾之辛丑遣使賜子鸞死時年十歲子鸞臨死謂左右曰願後身不復生王家又殺其母弟南海王子師及其母妹發殷貴妃墓母弟母妹謂同母弟妹也又以爲昔在東宮不爲孝武所愛遂欲掘景寧陵太史以爲不利於帝乃止因縱糞於陵肆罵孝武爲齇奴初金紫光祿大夫謝莊爲殷貴妃誄曰贊軌堯門帝以莊比貴妃於鉤弋夫人鉤弋事見二十二卷漢武帝太始三年　欲殺之孫奉伯說帝曰

死者人之所同一往之苦不足爲困莊生長富貴今且繫之尙方使知天下苦劇然後殺之未晚也帝從之　徐州刺史義陽王昶素爲世祖所惡民閒每訛言昶當反是歲訛言尤甚帝常謂左右曰我卽大位以來遂未嘗戒嚴使人邑邑（邑邑不得志也）昶使典籤蘧灋生奉表詣建康求入朝帝謂灋生曰義陽與太宰謀反我正欲討之今知求還甚善又屢詰問灋生義陽謀反何故不啓灋生懼逃還彭城帝因此用兵己酉下詔討昶內外戒嚴帝自將兵渡江命沈慶之統諸軍前驅灋生至彭城昶卽聚兵反移檄統內諸郡皆不受命斬昶使將佐文武悉懷異心昶知事不成棄母妻攜愛妾夜與數十騎開北門奔魏昶頗涉學能屬文魏人重之使尙公主拜侍中征南將軍駙馬都尉賜爵丹楊王　吏部尙書袁顗始爲

帝所寵任俄而失指待遇頓衰使有司糾奏其罪白衣領職顗懼詭辭求出甲寅以顗督雍梁諸軍事雍州刺史顗舅蔡興宗謂之曰襄陽星惡何可往顗曰白刃交前不救流矢今者之行唯願生出虎口耳且天道遼遠何必皆驗是時臨海王子頊爲都督荆湘等八州諸軍事荆州刺史朝廷以興宗爲子頊長史南郡太守行府州事興宗辭不行顗說興宗曰朝廷形勢人所共見在內大臣朝不保夕舅今出居陝西爲八州行事（蕭子顯曰江左大鎮莫過荆揚弘農郡陝縣周世二伯主諸侯周公主陝東召公主陝西故稱荆州爲陝西）顗在襄沔地勝兵彊去江陵咫尺水陸流通（襄陽至江陵水則由漢沔陸則由長林當陽）若朝廷有事可以共立桓文之功豈比受制凶狂臨不測之禍乎今得間不去後復求出豈可得邪興宗曰吾素門平進與主上甚疏未由有患宮省內外人不自保

會應有變若內難得弭外釁未必可量汝欲在外求全我欲居中免禍各行其志不亦善乎頵於是狼狽上路猶慮見追行至尋陽喜曰今始免矣鄧琬爲晉安王子勛鎮軍長史尋陽內史行江州事頵與之款狎過常每淸閑必盡日窮夜頵與琬人地本殊袁頵有淸望又名門也鄧琬姓貪鄙又寒族也故云人地本殊見者知其有異志矣尋復以蔡興宗爲吏部尙書　戊午解嚴帝因自白下濟江至瓜步晉宋都建康新亭白下皆江津要地新亭在西白下在東白下蓋今之龍灣也按白下城合白石壘唐武德中移江寧縣於此名白下縣　沈慶之復啓聽民私鑄錢慶之始議見一百二十八卷孝建三年由是錢貨亂敗千錢長不盈三寸大小稱此謂之鵝眼錢劣於此者謂之綖環錢綖與線同貫之以縷入水不沈隨手破碎市井不復料數料數者料其多少之數也十萬錢不盈一掬鄭元曰兩手曰掬斗米一萬商貨不行　冬十月丙寅帝還建康

帝舅東陽太守王藻尚世祖女臨川長公主公主妬譖藻於帝己卯藻下獄死會稽太守孔靈符所至有政績以忤犯近臣近臣譖之帝遣使鞭殺靈符并誅其二子甯朔將軍何邁瑀之子也何瑀見一百二十八卷孝武孝建三年尚帝姑新蔡長公主帝納主於後宮謂之謝貴嬪詐言公主薨殺宮婢送邁第殯葬行喪禮庚辰拜貴嬪爲夫人加鸞輅龍旂出警入蹕邁素豪俠多養死士謀因帝出遊廢之立晉安王子勛事泄十一月壬辰帝自將兵誅邁初沈慶之既發顏柳之謀遂自昵於帝數盡言規諫帝浸不悅慶之懼杜門不接賓客嘗遣左右范羨至吏部尚書蔡興宗所興宗使羨謂慶之曰公閉門絕客以避悠悠請託者耳如興宗非有求於公者也何爲見拒慶之使羨邀興宗興宗往見慶之因說之曰主上比者所行人倫

道詭辭德改行無復可望今所忌憚唯在於公百姓喁喁（喁魚口向上也以喻百姓仰望如羣魚然）所瞻賴者亦在公一人而已公威名素著天下所服今舉朝遑遑人懷危怖指麾之日誰不響應如猶豫不斷欲坐觀成敗豈惟旦夕及禍四海重責將有所歸僕蒙眷異常故敢盡言願公詳思其計慶之曰僕誠知今日憂危不復自保但盡忠奉國始終以之當委任天命耳加老退私門兵力頓闕（頓讀曰鈍又讀如字）雖欲為之事亦無成興宗曰當今懷謀思奮者非欲邀功賞富貴正求脫朝夕之死耳殿中將帥唯聽外間消息若一夫唱首則俯仰可定況公統戎累朝舊日部曲布在宮省受恩者多沈攸之輩皆公家子弟耳何慮不從且公門徒義附並三吳勇士殿中將軍陸攸之公之鄉人今入東討賊大有鎧仗在青溪未發公取其器仗以

配衣麾下使陸攸之帥以前驅僕在尚書中自當帥百僚案前代
故事更簡賢明以奉社稷天下之事立定矣又朝廷諸所施爲民
間傳言公悉預之公今不決當有先公起事者公亦不免附從之
禍聞車駕屢幸貴第酣醉淹留又聞屏左右獨入閤內此萬世一
時不可失也慶之曰感君至言然此大事非僕所能行事至固當
抱忠以沒耳青州刺史沈文秀慶之弟子也將之鎮帥部曲出屯
白下亦說慶之曰主上狂暴如此禍亂不久而一門受其寵任萬
物皆謂與之同心且若人愛憎無常猜忍特甚不測之禍進退難
免今因此衆力圖之易於反掌機會難值不可失也再三言之至
於流涕慶之終不從文秀遂行及帝誅何邁量慶之必當入諫先
閉青溪諸橋以絕之慶之聞之果往不得進而還帝乃使慶之從

父兄子直閤將軍攸之賜慶之藥慶之不肯飲攸之以被揜殺之攸之隨慶之討隨王誕有功慶之抑其賞由是恨之故果於殺時年八十慶之字宏先少有志力孫恩之亂遣人寇建康慶之未冠隨鄉族擊之由是以勇聞荒擾之後鄉邑流散慶之躬耕壟畝勤苦自立及旣貴從居婁湖廣開田園之業每指地語人曰錢盡在此中柳元景顏師伯嘗詣之會其遊田元景等鳴笳列卒滿道慶之獨與左右一人在田見之悄然改容曰夫富貴不可居富貴亦難守吾與諸公並出貧賤因時際會榮貴至此唯當共思挹損之事老子八十之年目見成敗已多諸君炫此車服欲何爲乎於是插杖而耘不爲之顧元景等撤侍褰裳從之慶之乃與相對爲懽帝嘗加慶之几杖給三望車一乘慶之謂人曰我每遊履田園有人時與馬成三無人則與馬成

二今乘此車安所之乎及賜几杖並固讓慶之既通貴鄉里老舊素輕慶之者後見皆膝行而前慶之歎曰故是昔時沈公耳及是歲旦慶之夢有人以兩匹絹與之謂曰此絹足度覺而謂人曰老子今年不免矣兩匹八十尺也足度無餘矣未幾果賜死慶之子侍中文叔欲亡恐如太宰義恭被支解謂其弟中書郎文季曰我能死爾能報左傳楚平王信費無極之譖執伍奢無極曰奢之子材皆在吳必憂楚國盍以免其父召之彼仁必來不然將爲患王使召之曰來吾免而父棠君尚謂其弟員曰爾適吳我將歸死吾智不若我能死爾能報伍尚至楚并奢殺之員奔吳吳藉兵以報楚入郢鞭平王之墓遂飲慶之之藥而死子秘書郎昭明聞父死曰何忍獨生亦自經死杜佑通典曰後漢馬融爲秘書郎詣東觀典校書晉掌中外三閣經書校閱脫誤亦謂之郎中武帝分祕書圖籍爲甲乙丙丁四部使祕書郎中四人各掌其一宋齊尤爲美職皆爲甲族起家之選居職例十日便遷齊梁末多以貴遊子弟爲之無其才實文季揮刀馳馬而去追者不敢逼遂得所爲後沈文

季龍誅沈攸之親屬以報仇張本　帝許言慶之病薨贈侍中太尉諡曰忠武公葬禮甚厚領軍將軍王元謨數流涕諫帝以刑殺過差帝大怒元謨宿將有威名道路訛言元謨已見誅蔡興宗嘗爲東陽太守元謨典籤包法榮家在東陽元謨使法榮至興宗所興宗謂法榮曰領軍殊當憂懼法榮曰領軍比日殆不復食夜亦不眠恆言收已在門不保俄頃收謂帝將遣吏兵收之也興宗曰領軍憂懼當爲方略那得坐待禍至因使法榮勸元謨舉事元謨使法榮謝曰此亦未易可行期當不泄君言右衛將軍劉道隆爲帝所寵任專典禁兵興宗嘗與之俱從帝夜出道隆過興宗車後興宗曰劉君比日思一閑寫閑寫者謂欲清閑寫其所懷也道隆解其意掐興宗手曰蔡公勿多言　壬寅立皇后路氏太皇太后弟道慶之女也　帝畏忌諸父恐其在外爲患

皆聚之建康拘於殿內毆捶陵曳無復人理湘東王彧建安王休仁山陽王休祐皆肥壯帝爲竹籠盛而稱之以彧尤肥謂之豬王謂休仁爲殺王休祐爲賊王以三王年長尤惡之常錄以自隨不離左右東海王禕性凡劣謂之驢王桂陽王休範巴陵王休若年尙少故並得從容嘗以木槽盛飯並雜食攪之掘地爲阬實以泥水裸彧內阬中使以口就槽食之用爲歡笑前後欲殺三王以十數休仁多智數每以談笑佞諛說之故得推遷推移也遷轉也言以談笑佞諛轉移帝意也或曰推遷延緩之意說讀曰悅少府劉曚妾孕臨月考異曰宋書帝紀作少府劉勝始安王休仁傳作廷尉劉曚宋略及南史帝紀皆作少府劉曚休仁傳作廷尉劉蒙今從其多者帝迎入後宮俟其生男欲立爲太子彧嘗忤旨帝裸之縛其手足貫之以杖使人擔付太官曰今日屠豬休仁笑曰豬未應死帝曰何故休仁曰待皇子生

殺豬取其肝肺帝怒乃解曰且付廷尉一宿釋之丁未矇妾生子名曰皇子爲之大赦賜爲父後者爵一級帝又以太祖世祖在兄弟數皆第三太祖高祖第三子世祖太祖第三子江州刺史晉安王子勛亦第三子勛世祖第三子故惡之因何邁之謀使左右朱景雲送藥賜子勛死景雲在盆口停不進子勛典籤謝道遇主帥潘欣之侍書褚靈嗣聞之諸王有侍讀掌授王經有侍書掌教王書馳以告長史鄧琬泣涕請計考異曰子勛傳云景雲遣信使告琬宋略曰帝使道遇齎敕至尋陽琬謂道遇云云今從琬傳琬曰身南土寒士蒙先帝殊恩以愛子見託豈得惜門戶百口期當以死報效幼主昏暴社稷危殆雖曰天子事猶獨夫今便指帥文武直造京邑與羣公卿士廢昏立明耳戊申琬稱子勛教令所部戒嚴子勛戎服出聽事集僚佐使潘欣之口宣旨諭之四座未對錄事參軍陶亮首請效死前驅

衆皆奉旨乃以亮爲諮議參軍領中兵總統軍事功曹張沈爲諮議參軍統作舟艦南陽太守沈懷寶岷山太守薛常寶彭澤令陳紹宗等並爲將帥初帝使荊州錄事前軍長史荊州行事張悅至盆口琬稱子勛命釋其桎梏迎以所乘車以爲司馬悅暢之弟也琬悅二人共掌內外衆事遣將軍俞伯奇帥五百人斷大雷禁絕商旅及公私使命遣使上諸郡民丁（遣使詣江州部內諸郡籍民丁上之以爲兵）收斂器械旬日之內得甲士五千人出頓大雷於兩岸築壘又以巴東建平二郡太守孫沖之爲諮議參軍領中兵與陶亮並統前軍移檄遠近　戊午帝令諸妃主列於前殿左右使辱之南平王鑠妃江氏不從帝怒殺妃三子南平王敬猷廬陵王敬先安南侯敬淵鞭江妃一百先是民間訛言湘中出天子帝將南巡荊湘二州以

厥之明旦欲先誅湘東王彧然後發初帝既殺諸公恐羣下謀己以直閤將軍宗越譚金童太一沈攸之等有勇力引爲爪牙賞賜美人金帛充牣其家越等久在殿省衆所畏服皆爲帝盡力帝恃之益無所顧憚恣爲不道中外騷然左右宿衛之士皆有異志而畏越等不敢發時三王久幽不知所爲湘東王彧主衣會稽阮佃夫內監王道隆江左之制天子及諸王皆有內監內監齋監也齋內自主帥以下皆得監察之學官令臨淮李道兒晉制諸王國置學官令一人與直閤將軍柳光世及帝左右琅邪淳于文祖等謀弒帝帝以立后故假諸王閹人或左右錢藍生亦在中殿密使伺帝動止先是帝遊華林園竹林堂使宮人倮相逐一人不從命斬之夜夢在竹林堂有女子罵曰帝悖虐不道明年不及熟矣帝於宮中求得一人似所夢者斬之又夢所殺者罵

曰我已訴上帝矣於是巫覡言竹林堂有鬼是日晡時帝出華林
園建安王休仁山陽王休祐會稽公主並從湘東王彧獨在祕書
省不被召益憂懼帝素惡主衣吳興壽寂之見輒切齒阮佃夫以
其謀告寂之及外監典事東陽朱幼（李延壽恩倖傳論曰若徵兵動眾大興人役優劇遠近斷於內監之心譴辱詆訶恣於典事之口抑符緩詔姦僞非一書死爲生請謁成市左臂揮金右手刊字紙爲銅落筆爲利染）細
鎧主南彭城姜產之（晉氏度江立南彭城郡於晉陵界）細鎧將晉陵王敬則（吳分吳郡無錫以西爲毗陵郡晉東海王越世子名毗而東海國故食毗陵懷帝永嘉五年改爲晉陵郡備考晉陵王敬則宋書作臨淮齊書作晉陵案南史王敬則臨淮射陽人僑居晉陵南沙縣）中書舍人戴明寶寂之等聞之皆響
應幼豫約勒內外使錢藍生密報休仁休祐時帝欲南巡腹心宗
越等並聽出外裝束唯隊主樊僧整防華林閤柳光世與僧整鄉
人因密邀之僧整即受命凡同謀十餘人阮佃夫慮力少不濟更

欲招合壽寂之曰謀廣或泄不煩多人其夕帝悉屏侍衛與羣巫及綵女數百人射鬼於竹林堂事畢將奏樂壽寂之抽刀前入姜產之次之淳于文祖等皆隨其後休仁聞行聲甚疾謂休祐曰事作矣相隨奔景陽山（文帝元嘉二十三年起景陽山於華林園）帝見寂之至引弓射之不中綵女皆逆走帝亦走大呼寂寂者三寂之追而弒之（年十七）宣令宿衛曰湘東王受太皇太后令除狂主今已平定殿省惶惑未知所爲休仁就祕書省見湘東王卽稱臣引升西堂登御座召見諸大臣於時事起倉猝王失履跣至西堂猶著烏帽坐定休仁呼主衣以白帽代之（江南天子宴居著白紗帽）令備羽儀雖未卽位凡事悉稱令書施行宣太皇太后令數廢帝罪惡命湘東王纂承皇極及明宗越等始入湘東王撫接甚厚廢帝母弟司徒揚州刺史豫章王子

尙頑悖有兄風己未湘東王以太皇太后令賜子尙及會稽公主死建安王休仁等始得出居外舍釋謝莊之囚廢帝猶横尸太醫閤口蔡興宗謂尙書右僕射王彧曰此雖凶悖要是天下之主宜使喪禮粗足若直如此四海必將乘人（言乘此以舉辭伐罪）乃葬之秣陵縣南初湘東王母沈婕妤早卒路太后養之王事太后甚謹太后愛王亦篤王既弑廢帝欲獻太后心下令以太后弟子休之爲黄門侍郎茂之爲中書侍郎論功行賞壽寂之等十四人皆封縣侯縣子十二月庚申朔以東海王禕爲中書監太尉進鎭軍將軍江州刺史晉安王子勛爲車騎將軍開府儀同三司癸亥以建安王休仁爲司徒尙書令揚州刺史以山陽王休祐爲荆州刺史桂陽王休範爲南徐州刺史　乙丑徙安陸王子綏爲江夏王

太宗明皇帝上之上 諱彧字休景小字榮期文帝第十一子也 在位八年改元二泰始七泰豫一

丙寅湘東王即皇帝位大赦改元泰始其廢帝時昏制謬封並皆刊削庚午以右衞將軍劉道隆爲中護軍道隆暱於廢帝廢帝嘗使左右淫逼建安王休仁母楊太妃左右並不得已順命獨道隆歡以奉旨褻黷醜狀至是休仁求解職曰臣不得與此人同朝帝乃賜道隆死 附錄道隆嘗侍孝武帝帝稱謝超宗殊有鳳毛超宗謝鳳子也因有文辭而超宗酷似其父故帝云然道隆武人不喻帝旨遽出候超宗曰聞君有異物可見乎超宗曰懸罄之室何得異物耶道隆曰旦侍宴至尊說君有鳳毛超宗徒跣還內道隆謂檢覓鳳毛待至昏不出乃去其無知如此 宗越譚金童太一等雖爲上所撫接內不自安上亦不欲使居中從容謂之曰卿等遭罹暴朝勤勞日久應得自養之地兵馬大郡隨卿等所擇越等素已自疑聞之皆相顧失色因謀作亂以告沈攸之攸之以聞上收越等下獄死攸

之復入直閤攸之後平尋陽遂總戎北討悉居方面　辛未徙臨賀王子產爲南平王晉熙王子輿爲廬陵王　壬申以尚書右僕射王景文爲尚書僕射景文卽彧也避上名以字行　乙亥追尊沈太妃曰宣太后陵曰崇甯卽上母沈婕妤也　初豫州刺史山陽王休祐入朝以長史南梁郡太守殷琰行府州事晉孝武太元中僑立南梁郡於淮南安帝義熙中土斷始有淮南故地屬南豫州五代志淮南郡壽春縣舊有南梁郡　及休祐徙荆州卽以琰爲督豫司二州諸軍事豫州刺史　有司奏路太后宜卽前號移居外宮上不許戊寅尊路太后爲崇憲皇太后居崇憲宮供奉禮儀不異舊日立妃王氏爲皇后后景文之妹也　罷二銖錢禁鵝眼綖環錢餘皆通用

江州佐吏得上所下令書皆喜共造鄧琬曰暴亂旣除殿下又開黃閤時加子勛開府儀同三司故云開黃閤　實爲公私大慶琬以晉安王子勛次

第居三又以尋陽起事與世祖同符謂事必有成取令書投地曰殿下當開端門（天子開端門宮門正南門曰端門）黃閤是吾徒事耳衆皆駭愕琬更與陶亮等繕治器甲徵兵四方袁顗既至襄陽即與諮議參軍劉胡繕修兵械纂集士卒詐稱被太皇太后令使其起兵即建牙馳檄奉表勸子勛即大位辛巳更以山陽王休祐為江州刺史以（欲以代子勛）荊州刺史臨海王子頊即罷本任（休祐不之荊州故子頊本任以安之）先是廢帝以邵陵王子元為湘州刺史中兵參軍沈仲玉為道路行事（未至州使為道路行事治塗之事一以委之）至鵲頭聞尋陽兵起不敢進琬遣數百人劫迎之令子勛建牙於桑尾（桑尾即桑落洲尾）傳檄建康稱孤志遵前典黜幽陟明又謂上矯害明茂（明茂謂明懿茂親謂上矯太皇太后令賜豫章王子尚死也）鎮竊大寶于我昭穆寡我兄弟藐孤同氣猶有十三（孝武帝二十八子時存者子勛子綏子房

子頊子仁子眞子元子輿子孟子嗣子趨子朔子悅凡一十三人聖驥何邁而當之饗郢州刺史

安陸王子綏承子勛初檄欲攻廢帝聞廢帝已殞即解甲下標切旭

兵立標以募兵罷兵故下標既而聞江雍猶治兵江謂鄧琬雍謂袁顗郢府行事荀卞之

大郢州居江雍之間懼其夾攻以問罷兵之由即遣諮議領中兵參軍鄭景元帥衆

馳下并送軍糧荆州行事孔道存奉刺史臨海王子頊會稽將佐

奉太守尋陽王子房皆舉兵以應子勛左光祿大夫江湛孫斅

當尚世祖女帝如宋世諸主莫不嚴妒乃使人為斅作表讓婚曰

伏承詔旨當以臨海公主降嬪榮出望表恩加典外顧審輸蔽伏

用憂惶仰緣聖貸冒陳愚實自晉氏以來配尚王姬者雖累經美

胄亟有名才至如王敦懾氣桓溫斂威眞長佯愚以求免子敬灸

足以違詔王偃無仲都之質而倮露於北階何瑀闕龍工之姿而

投軀於深井謝莊殆自同於矇叟殷沖幾不免於強鉏彼數人者
非無才意而勢屈於崇貴事隔於聞覽吞悲茹氣無所逃訴制勒
甚於僕隸防閑過於婢妾往來出入人理之常當賓待客朋友之
義而令掃轍息駕無窺門之期廢筵抽席絕接對之理非惟交友
離異乃亦兄弟疏闊第令受酒肉之賜制以動靜監子荷錢帛之
私節其言笑姆嬭爭媚相勸以嚴尼媼競前相諂以急其間又有
應答問訊卜筮師母乃至殘餘飲食詰辨與誰衣被故敝必責頭
領又出入之宜繁省難衷或進不獲前或入不聽出不入則嫌於
欲疏求出則疑有別意召必以三晡為期遣必以日出為限夕不
見晚魄朝不識曙星至於夜步月而弄琴晝攜袂而披卷一生之
內與此長乖又躡影裁聞則少婢奔迸裾袂向席則醜老叢來左

右整刷以疑寵見嫌賓客未冠以少容致斥禮有列媵象有貫魚本無嫂嫡之嫌豈有輕婦之誚今義絕傍私虔恭正匹而每事必言無儀適設辭輒云輕易我雖曰家事有甚王憲發口所言恒同科律王藻雖復彊佷頗經學涉戲笑之事遂為冤魂褚曖憂憤用致夭絕傷理害義難以具聞夫螽斯之德實致克昌專妒之行有妨繁衍是以尚主之門往往絕嗣駙馬之身通離釁咎以臣凡弱何以克堪必將毀族淪門豈伊身眚前後嬰此其人雖衆然皆患彰遐邇事隔天朝故吞言咽理無敢論訴幸屬聖明臣之鄙懷可得自盡伏願天慈照察特賜蠲停若恩詔難降披請不申便當刊膚翦髮投山竄海帝復優詔不許其讓表云云特欲警公主也

資治通鑑補卷一百三十終

資治通鑑補卷第一百三十一

宋涑水司馬光編集　後學天台胡三省音註

明　後學吳郡嚴衍補

後學吳郡談允厚參

宋紀十三（止一年）

太宗明皇帝上之下

丙午泰始二年（魏拓跋宏天安元年）春正月己丑朔魏大赦改元天安　癸巳徵會稽太守尋陽王子房為撫軍將軍以巴陵王休若代之甲午中外戒嚴以司徒建安王休仁都督征討諸軍事車騎將軍江州刺史王元謨副之休仁軍於南州以沈攸之為尋陽太守將兵屯虎檻（虎檻洲名在豬圻東北江中蕪湖之西南也）時元謨未發前鋒凡十軍絡繹繼至

每夜各立姓號不相稟受攸之謂諸將曰今衆軍姓號不同若有耕夫漁父夜相呵叱便致駭亂取敗之道也請就一軍取號衆咸從之　鄧琬稱說符瑞詐稱受路太后璽書帥將佐上尊號於晉安王子勛乙未子勛即皇帝位於尋陽改元義嘉以安陸王子綏爲司徒揚州刺史尋陽王子房臨海王子頊並加開府儀同三司以鄧琬爲尚書右僕射張悅爲吏部尚書袁顗加尚書左僕射自餘將佐及諸州郡除官進爵號各有差　丙申以征虜司馬申令孫爲徐州刺史令孫坦之子也置司州於義陽文帝元嘉末置司州於汝南孝武大明中省廢今復置之領義陽隨陽安陸南汝南四郡以義陽內史龐孟虯爲司州刺史徐州刺史薛安都冀州刺史崔道固皆舉兵應尋陽上徵兵於青州刺史沈文秀文秀遣其將劉彌之等將兵赴建康會薛安都遣使邀

文秀文秀更令彌之等應安都濟陰太守申闡據睢陵應建康睢陵縣前漢屬臨淮郡後漢屬下邳郡孝武大明元年度屬濟陰郡沈約曰濟陰本屬兗州其民流寓徐土因割睢爲郡境清修睢陵入夏邱縣唐以夏邱爲虹縣屬泗州宋白曰虹縣名也虹漢書音貢今音絳杜佑曰睢陵縣故城在泗州下邳縣東南安都遣其從子直閤將軍索兒太原太守清河傅靈越等攻之文帝元嘉十年割濟南太山立太原郡原齊州長清縣宋太原郡地也闡令孫之弟也安都壻裴祖隆守下邳劉彌之至下邳更以所領應建康襲擊祖隆祖隆兵敗與征北參軍垣崇祖奔彭城崇祖護之之從子也彌之族人北海太守懷恭從子善明皆舉兵以應彌之薛索兒聞之釋睢陵引兵擊彌之彌之戰敗走保北海申令孫進據淮陽晉安帝義熙中土斷立淮陽郡於下邳角城唐泗州治宿豫縣古角城也請降於索兒龐孟虬亦不受建康之命舉兵應尋陽帝召尋陽王長史行會稽郡事孔覬爲太子詹事以平西司馬庾業代

之又遣都水使者孔璪入東慰勞漢官有都水長屬少府晉屬大司農後遂置都水使者掌河漕渠凡水利事并督治船艦璪說覬以建康虛弱不如擁五郡以應袁鄧東揚州所統五郡覬遂發兵馳檄奉尋陽吳郡太守顧琛吳興太守王曇生義興太守劉延熙晉陵太守袁標皆據郡應之上又以庾業代延熙爲義興業至長塘湖卽與延熙合益州刺史蕭惠開聞晉安王子勛舉兵集將佐謂之曰湘東太祖之昭晉安世祖之穆其於當璧並無不可左傳楚共王無冢適有寵子五人無適立焉乃大有事於羣望而祈曰請神擇於五人使主社稷乃徧以璧見於羣望曰當璧而拜者神所立也既乃與巴姬密埋璧於大室之庭使五人齊而長入拜康王跨之靈王肘加焉子干子皙皆遠之平王弱抱而入再拜皆厭紐其後卒有楚國但景和雖昏本是世祖之嗣廢帝改元景和不任社稷其次猶多吾荷世祖之眷當推奉九江自宋以來率謂江州爲九江晁氏志曰太湖一湖而曰五湖昭餘祁一澤而曰九澤九江一水而曰九江余按禹貢荊及衡陽爲荊州江漢朝宗於海九江孔殷孔安國註曰江於

北州界分爲九道甚得地勢之中漢書地理志廬江郡尋陽縣禹
貢九江在南皆東合於大江應劭曰江自廬江尋陽分爲九尋陽
地記曰九江一曰烏江二曰蚌江三曰烏白江四曰嘉靡江五曰
畎江六曰源江七曰廩江八曰提江九曰箘江張須元九江圖云
一曰三里江二曰五州江三曰嘉靡江四曰烏土江五曰白蚌江
六曰白烏江七曰箘江八曰沙提江九曰廩江參差隨水長短或
百里或五十里始於鄂陵終於江口會於桑落洲太史地記曰九
江劉歆以爲湖漢九水入彭蠡澤也貢撰曰漾沱漾說皆謂江水
至是分爲九道獨晉氏謂爲不然晉氏謂下文導江過九江至於
東陵東迤北會於匯說者謂東陵巴陵也蓋今巴陵與夷陵相爲
東西夷陵一曰西陵則巴陵爲東陵可知許愼曰迤邪行也今江
水過洞庭至巴陵而後東北行合於彭蠡經所謂過九江至
於東陵東迤北會於匯也由是觀之九江不在潯陽明矣所謂九
江者蓋今洞庭也考之前志沅水漸水潕水辰水敘水酉水澧水
湘水資水皆合洞庭中東入於江所謂九江者豈非此乎宋白曰
江州潯陽郡禹貢九江孔殷彭蠡既豬彭蠡在州東南五十三里
九江在州西北二十五里是也然則彭蠡以東爲揚州之域九江
以西則荊州之域周景式廬山記云柴桑彭蠡之郊古三苗國舊
屬廬江地又案尋陽記云春秋時爲吳之西境楚之東境本在大
江之北今蘄州界古蘄城是也秦并天下以此屬廬江郡漢屬淮
南國後漢爲豫章廬江二郡之境三國之時此地雖爲吳護要津
而未立郡吳但分尋陽隸武昌晉初尋陽猶理江北溫嶠移於此

始遂尋陽郡隋爲九江郡余按秦并天下置九江郡項羽封黥布爲九江王都六漢地理志所謂九江在潯陽縣南沈約宋志尋陽本縣名因水名縣水南注江二漢屬廬江吳立蘄春郡尋陽縣屬焉此時尋陽之地在江北晉亂立尋陽郡後郡治於柴桑而尋陽之名遂移於江南晉惠帝置江州治豫章成帝移江州治尋陽時人益因漢志所謂九江在尋陽縣南而尋陽又爲江州治所遂謂尋陽爲九江若禹貢之九江其雖實難考見若必以夷陵爲西陵遂以巴陵爲禹貢之東陵據取合洞庭之水爲九江者之前志合洞庭者不止九水而酈道元水經註謂廬江郡有東陵鄉江夏有西陵縣故是言東尚書云江水過九江至於東陵者也西南流水棧爲湖湖西有青林山又[illegible]經註自沔口以下有沔上水加湖江水武口水烏石水舉水巴水希水蘄水利水皆南流注於江而後至青林水口亦可借合九水之說但未敢以爲是尤 乃遣巴郡河之迹至漢已不可悉考而欲強爲九江之說難矣太守費欣將五千人東下於是湘州行事何慧文廣州刺史袁曇遠梁州刺史柳元怙山陽太守程天祚皆附於子勛元怙元景之從兄也是歲四方貢計皆歸尋陽朝廷所保唯丹陽淮南等數郡其間諸縣或應子勛東兵已至永世吳分溧陽爲永平縣晉武帝太康元年更名永世縣

屬丹陽郡其地並在今安吉州建康府廣德軍三郡界下云永世令叛義興兵垂至延陵則其地又在今常州界東兵欲自此進逼曲阿宮省危懼上集羣臣以謀成敗蔡興宗曰今普天同叛人有異志宜鎮之以靜以至信待人叛者親戚布在宮省若繩之以法則土崩立至宜明罪不相及之義物情既定人有戰心六軍精勇器甲犀利以待不習之兵其勢相萬耳願陛下勿憂上善之　建武司馬劉順說豫州刺史殷琰使應尋陽琰以家在建康未許右衞將軍柳光世自省內出奔彭城過壽陽言建康必不能守琰信之且素無部曲爲土豪前右軍參軍杜叔寶等所制不得已而從之琰以叔寶爲長史內外軍事皆叔寶專之上謂蔡興宗曰諸處未平殷琰已復同逆頃日人情云何事當濟不興宗曰逆之與順臣無以辨今商旅斷絕而米甚豐賤四方雲合而人情更安以此

上之濟蕩可必但臣之所憂更在事後猶羊公言旣平之後方當勞聖慮耳尚書褚淵以手板築興宗興宗言之不已上曰誠如卿言上知瑗附尋陽非本意乃厚撫其家以招之　汝南新蔡二郡太守周矜起兵於懸瓠以應建康汝南郡時治懸瓠宋以新蔡郡帖治汝南故周矜領二郡太守自是二郡太守多矣袁顗誘矜司馬汝南常珍奇執矜斬之以珍奇代爲太守　上使亢從僕射垣榮祖還徐州說薛安都諸垣自略陽歸南世在青徐士人所信重故使還說薛安都安都曰今京都無百里地不論攻圍取勝自可拍手笑殺且我不欲負孝武榮祖曰孝武之行足致餘殃今雖天下雷同正是速死無能爲也安都不從因留榮祖使爲將榮祖崇祖之從父兄也　司徒參軍葛僧韶兗州刺史殷孝祖之甥也請自往徵孝祖入朝上遣之時薛索兒屯據津逕僧韶間行得至說孝

祖曰景和凶狂開闢未有朝野危極假命漏刻主上夷兇翦暴更造天地國亂朝危宜立長君公卿百辟人無異議而羣迷相煽搆造無端貪利幼弱競懷希望使天道助逆羣凶事申則主幼時艱權柄不一兵難互起豈有自容之地國少有立功之志長以氣節成名若能控濟義勇還奉朝廷（控引也南史作控濟義勇文意尤爲明暢）非唯匡主靜亂乃可以垂名竹帛孝祖具問朝廷消息僧韶隨方講譬并陳兵甲精彊主上欲委以前驅之任孝祖即日委妻子於瑕丘（瑕丘縣故魯邑漢屬山陽郡魏晉省宋爲兗州治所）帥文武二千人隨僧韶還建康時四方皆附尋陽朝廷唯保丹陽一郡而永世令孔景宣復叛義興兵垂至延陵（晉武帝太康二年分曲阿之延陵鄉立延陵縣屬晉陵郡）內外憂危咸欲奔散孝祖忽至衆力不少並傖楚壯士（江南謂中原人爲傖荊州人爲楚）人情大安甲辰進孝祖

號冠軍將軍假節都督前鋒諸軍事遣向虎檻寵賚甚厚初上遣東平畢眾敬詣兗州募人至彭城薛安都以利害說之矯上命以眾敬行兗州事眾敬從之殷孝祖使司馬劉文石守瑕邱眾敬引兵擊殺之安都素與孝祖有隙使眾敬盡殺孝祖諸子州境皆附之唯東平太守申纂據無鹽不從無鹽縣自漢晉以來屬東平郡廢省其地當在唐鄆州界水經注濟水過壽張縣須朐城西濟水西有安民亭亭北對安民山東臨濟水水東即無鹽縣界也杜佑曰鄆州治須昌縣漢無鹽縣城在今縣東東平國故城亦在縣東纂鍾之曾孫也申鍾見九十五卷晉成帝咸和九年丙午上親總兵出頓中堂辛亥以山陽王休祐為豫州刺史督輔國將軍彭城劉勔甯朔將軍廣陵呂安國等諸軍西討殷琰考異曰宋略二月庚申以休祐都督西討今從宋書巴陵王休若督建威將軍吳興沈懷明尚書張永輔國將軍蕭道成等諸軍東討孔覬時將士多東方人父兄子弟皆已

附覬上因送軍普加宣示曰朕方務德簡刑使父子兄弟罪不相及助順同逆者一以所從爲斷卿等當深達此懷勿以親戚爲慮也衆於是大悅凡叛者親黨在建康者皆使居職如故　壬子路太后殂（考異曰宋略南史皆曰義嘉之黨太后心幸之延上飲酒置毒以進侍者引上衣上寤起以其巵上壽是日太后崩喪事如禮宋書無之今不取）孔覬遣其將孫曇瓘等軍於晉陵九里（其地在晉陵西北九里因以爲名）部陳甚盛沈懷明至奔牛所領寡弱乃築壘自固張永至曲阿未知懷明安否百姓驚擾永退還延陵就巴陵王休若諸將帥咸勸休若退保破岡其日大寒風雪甚猛塘埭決壞（以土壅水曰埭）衆無固心休若宣令敢有言退者斬衆小定乃築壘息甲尋得懷明書賊定未進軍主劉亮又至兵力轉盛人情乃安亮懷愼之從孫也殿中御史吳喜以主書事世祖稍遷至河東太守（晉成帝咸康三年僑

亮領荆州以司州僑戶立河東郡僑居之松滋縣即其地也至是請得精兵三百致死於東上假壽建武將軍隨羽林勇士配之議者以壽刀筆主者未嘗為將不可遣中書舍人巢尚之曰壽昔隨沈慶之屢經軍旅性既勇決又習戰陳若能任之必有成績諸人紛紜皆是不別才耳乃遣之壽先時數奉使東吳性寬厚所至人並懷之百姓聞吳河東來皆望風降散故壽所至克捷永世人徐崇之攻孔景宣斬之壽板崇之領縣事壽至國山國山在陽羨縣界晉立義興郡分陽羨置國山縣屬焉隋廢國山入義興縣遇東軍進擊大破之自國山進屯吳城吳城當在義興西南九域志所謂秦伯城是也劉延熙遣其將楊元等拒戰壽兵力甚弱元等衆盛壽奮擊斬之進逼義興延熙柵斷長橋保郡自守義興今常州之宜興也我朝太平興國元年避太宗御名改為宜興此長橋蓋在荆溪之上今宜興縣南二十步有荆溪上承百瀆兼受數郡之水到延熙蓋柵斷荆溪之橋以自保輿地志曰今常州宜興

縣南三十步有長橋卽周處斬蛟之所喜築壘與之相持庾業於長塘湖口夾岸築城有衆七千人與延熙遥相應接沈懷明張永與晉陵軍相持久不決外監朱幼舉司徒參軍督護任農夫驍勇有膽力上以四百人配之使助東討農夫自延陵出長塘庾業築城猶未合農夫馳往攻之力戰大破之庾業棄城走義興農夫收其船仗進向義興助吳喜二月己未朔喜渡水攻郡城渡荆溪之水也分兵擊諸壘登高指麾若令四面俱進者義興人大懼諸壘皆潰延熙赴水死遂克義興　魏丞相太原王乙渾專制朝權多所誅殺安遠將軍賈秀掌吏曹事渾屢言於秀爲其妻求稱公主秀曰公主豈庶姓所宜稱秀寧取死今日不可取笑後世渾怒罵曰老奴官慳會侍中拓跋丕告渾謀反庚申馮太后收渾誅之秀彝之子賈彝見一百八卷晉孝武太元二十

年丕烈帝之元孫也拓跋翳槐追諡烈皇帝太后臨朝稱制引中書令高允中書侍郎源陽高閭及賈秀共參大政　沈懷明張永蕭道成等軍於九里西與東軍相持東軍聞義興敗皆震恐上遣積射將軍濟陽江方興御史王道隆至晉陵視東軍形勢孔覬將孫曇瓘程扞宗列五城互相連帶扞宗城猶未固王道隆與諸將謀曰扞宗城猶未立可以藉手上副聖旨下成眾氣辛酉道隆帥所領急攻拔之斬扞宗首永等因乘勝進擊曇瓘等壬戌曇瓘等兵敗與袁標俱棄城走遂克晉陵吳喜軍至義鄉晉惠帝永興元年分吳興之長城立義鄉縣屬義興郡今湖州古吳興也長興縣古長城也在州西北七十里孔璪屯吳興南亭太守王曇生詣璪計事聞臺軍已近璪大懼墮牀曰懸賞所購唯我而已今不遽走將爲人擒遂與曇生奔錢唐喜入吳興任農夫引兵向吳郡顧琛

兼郡并會稽上以四郡既平（四郡晉陵義興吳興吳郡也）乃留吳喜使統沈懷明等諸將東擊會稽召張永等北擊彭城江方興等南擊尋陽以吏部尚書蔡興宗爲左僕射侍中褚淵爲吏部尚書　丁卯吳喜軍至錢塘孔璪王晏生奔浙東喜遣强弩將軍任農夫等引兵向黃山浦（黃山浦今漁浦是也漁浦東南即後黃山諸暨吉音蕭鄉在縣東四十五里管五中一日黃山里在今越州西北四十五里）東軍據岸結寨農夫等擊破之喜自柳浦渡趣西陵（柳浦即今浙江亭東跨浦橋之浦也劉昫曰隋於餘杭縣置杭州又自餘杭徙治錢塘又移州於柳浦今州城是）擊斬庾業會稽人大懼將士多奔亡孔覬不能制戊寅上虞令王晏起兵攻郡覬逃奔嵴山村車騎從事中郎張綏還尋陽王子房於別署封府庫以待吳喜己卯王晏入城殺綏執子房於別署縱兵大掠府庫皆空獲孔璪殺之庚辰嵴山民縛孔覬送晏晏謂之曰此事孔

琛所爲無預鄉事可作首辭當相爲申上覬曰江東處分莫不由身委罪求活便是君輩行意耳晏乃斬之顧琛王曇生袁標等詣吳喜歸罪喜皆宥之東軍主凡七十六人臨陳斬十七人其餘皆原宥孔覬字思遠少骨鯁有風力以是非爲己任口吃好讀書早知名使酒仗氣每醉輒彌月不醒僚類間多所陵忽尤不能曲意權倖莫不畏而疾之不治產業居常貧罄無有豐約未嘗關懷爲府長史典籤諮事不呼前不敢前不令去不敢去雖醉日居多而明曉政事醒時判決未嘗有壅衆咸云孔公一月二十九日醉勝他人二十九日醒也世祖每欲引見先遣人覘其醉醒性真率不尚矯飾遇得寶玩服用不疑而他物羸敗終不改易時吳郡顧覬之亦尚儉素衣裘器服皆擇其陋者宋世言清約稱二覬覬弟

道存從弟徽頗營產業二弟請假東還覬出渚迎之輜重十餘船覬見之僞喜謂曰我此困乏得此甚要因命上置岸側旣而正色謂曰汝輩忝預士流何至還東作賈客邪命左右取火燒之燒盡乃去遷御史中丞時東土大旱都下米貴道存爲江夏內史慮覬甚乏遣吏載五百斛米餉之覬呼吏謂之曰我昔在江夏三載去官之日不辦有路糧郎至彼未幾那能便得此米邪遣載還之及是爲晏所斬臨刑求酒曰此是平生所好 薛索兒攻申闡久不下使申令孫入睢陵說闡闡出降索兒并令孫殺之 山陽王休祐在歷陽遣輔國將軍劉勔進軍小峴殷琰所署南汝陰太守裴季之以合肥來降沈約曰江左置南汝陰郡所治即合肥縣 鄧琬性鄙闇貪吝旣執大權父子賣官鬻爵使婢僕出市道販賣酣歌博弈日夜不休大

自矜遇賓客到門者歷旬不得前內事悉委褚靈嗣等三人群小横恣競爲威福於是士民忿怨內外離心琬遣孫沖之帥龍驤將軍薛常寶陳紹宗焦度等兵一萬爲前鋒據赭圻劉昫曰池州南陵縣漢春穀縣地梁置南陵縣治赭圻城唐長安四年移治青陽城沖之於道與晉安王子勛書曰舟檝已辦糧仗亦整三軍踴躍人爭效命便欲泝流挂帆直取白下白下在江寧縣界臨江津願速遣陶亮衆軍兼行相接分據新亭南洲則一麾定矣子勛加沖之左衞將軍以陶亮爲右衞將軍統郢荆湘梁雍五州兵合二萬人一時俱下陶亮本無幹略聞建安王休仁自上殷孝祖又至不敢進屯軍鵲洲鵲洲在宣城郡南陵縣左傳之鵲岸也杜預曰鵲岸謂盧江舒縣鵲尾渚蓋是則鵲頭在宣城界鵲尾在盧江界鵲洲則江中之洲也殷孝祖負其誠節謂其委鎮勤王不顧妻子也陵轢諸將臺軍有父子兄弟在南者補註南謂尋陽以其地在建康之西南也孝祖悉欲

推治由是人情乖離莫樂爲用甯朔將軍沈攸之內撫將士外諧羣帥衆並賴之孝祖每戰常以鼓蓋自隨軍中人相謂殷統軍可謂死將矣今與賊交鋒而以羽儀自標顯若善射者十人共射之欲不斃得乎三月庚寅衆軍水陸並進攻赭圻陶亮等引兵救之孝祖於陳爲流矢所中死軍主范潛帥五百人降於亮人情震駭並謂沈攸之宜代孝祖爲統時建安王休仁屯虎檻遣甯朔將軍江方興龍驤將軍褰陽劉靈遺各將三千人赴赭圻攸之以爲孝祖既死亮等有乘勝之心明日若不更攻則示之以弱方興名位相亞必不爲己下軍政不一致敗之由也乃帥諸軍主詣方興曰今四方並反國家所保無復百里之地唯有殷孝祖爲朝廷所委賴鋒鏑裁交輿尸而反文武喪氣朝野危心事之濟否唯在明旦

一戰賊若不捷大事去矣詰朝之事諸人或謂吾應統之自卜懦薄幹略不如卿今輒相推爲統但當相與戮力耳方興甚悅許諾攸之既出諸軍主竝尤之攸之曰卿忘廉藺寇賈之事邪吾本以濟國活家豈計彼此之升降且我能下彼彼必不能下我共濟艱難豈可自措同異也孫沖之謂陶亮曰孝祖梟將一戰便死天下事定矣不須復戰便當直取京都亮不從辛卯方興帥諸將進戰建安王休仁又遣軍主郭季之步兵校尉杜幼文屯騎校尉垣恭祖龍驤將軍濟陽頓生京兆段佛榮等三萬人往會戰自寅及午大破之追北至姥山而還今太平州當塗縣西北四十五里有慈姥山又巢湖中有姥山幼文驥之子也孫沖之於湖白口巢湖門白水口也及梁二城軍主竟陵張興世攻拔之壬辰詔以沈攸之爲輔國將軍假節代殷孝祖督前鋒諸軍

事陶亮聞湖白二城不守大懼急召孫沖之還鵲尾留薛常寶等守赭圻先於姥山及諸岡分立營寨亦各散還共保濃湖（濃湖在鵲尾下）時軍旅大起國用不足募民上錢穀者賜以荒縣荒郡或五品至三品散官有差（荒郡荒縣檢邊州郡破殘荒廢者也賜之者以郡守縣令及參佐職名賜之）軍中食少建安王休仁撫循將士均其豐儉弔死問傷身自隱卹故十萬之眾莫有離心鄧琬遣其豫州刺史劉胡帥眾三萬鐵騎二千東屯鵲尾并舊兵凡十餘萬（舊兵謂尋陽先所遣陶亮孫沖之等之兵）胡宿將勇健多權略屢有戰功將士畏之司徒中兵參軍冠軍蔡那（蔡那南陽冠軍人）子弟在襄陽胡每戰懸之城外那進戰不顧吳喜既定三吳帥所領五千人并運資實至於赭圻　辥索兒將馬步萬餘人自睢陵渡淮進逼青冀二州刺史張永營丙申詔南徐州刺史桂陽王休範統北

討諸軍事進據廣陵又詔蕭道成將兵救永嘉成乃屯軍破釜以爲永聲援　戊戌尋陽王子房至建康上宥之貶爵爲松滋侯　庚子魏以隴西王源賀爲太尉　上遣寧朔將軍劉懷珍帥龍驤將軍王敬則等步騎五千助劉勔討壽陽斬廬江太守劉道蔚懷珍諱明之從子也　中書舍人戴明寶啓上遣軍主竟陵黃回募兵擊斬尋陽所署馬頭太守王廣元杜佑曰馬頭城在壽春盛唐縣北　前奉朝請壽陽鄭黑起兵於淮上以應建康東拒殷琰西拒常珍奇乙巳以黑爲司州刺史以鄭黑之東扞西拒觀之則起兵淮上蓋在東西正陽之間考異曰宋略殷琰傳作鄭墨今從宋本紀宋略　殷琰將劉順柳倫皇甫道烈龐天生等馬步八千人東據宛唐宛唐或水經注作死虎云肥水逕九江成德縣西北入芍陂又北右合閻潤水水積爲陽湖陽湖水自塘西北逕死虎亭宋泰始初劉順據之以拒劉勔杜佑通典作死虎已死虎地名在壽州壽春縣東四十餘里　劉勔帥衆軍並進

去順數里立營時琰所遣諸軍竝受順節度而以皇甫道烈土豪柳倫琰之所遣（稱許先是上遣倫說琰介還倫至郿與叔寶合）慮其壓順故不使統督二軍及勔始至塹壘未立順欲擊之道烈倫不同順不能獨進乃止勔營既立不可復攻因相持守　壬子斷新錢（并元嘉四銖孝建四銖皆斷不用也）專用古錢　沈攸之帥諸軍圍赭圻薛常寶等糧盡告劉胡求救胡以囊盛米繫流查及船腹（查水中浮木也船腹船中心也）陽覆船順風流下以餉之沈攸之疑其有異遣人取船及流查大得囊米丙辰劉胡帥步卒一萬夜斫山開道以布囊運米餉赭圻平旦至城下猶隔小塹未能入沈攸之帥諸軍邀之殊死戰胡眾大敗捨糧棄甲緣山走斬獲甚眾胡被創僅得還營常寶等惶懼夏四月辛酉開城突圍走還胡軍攸之拔赭圻城斬其甯朔將軍沈懷寶等納降數千

人陳紹宗單舸奔鵲尾建安王休仁自虎檻進屯褚圻劉胡等兵猶盛上欲綏慰人情遣吏部尚書褚淵至虎檻選用將士時以軍功除官者衆板不能供程大昌曰魏晉至梁陳授官有板長一尺二寸厚一寸闊七寸授官之辭在於板上爲鵲頭書始用黃紙鄧琬以晉安王子勛之命徵袁顗下尋陽顗悉雍州之衆馳下琬以黃門侍郎劉道憲行荆州事侍中孔道存行雍州事上庸太守柳世隆乘虛襲襄陽不克世隆元景之弟子也散騎侍郎明僧暠起兵攻沈文秀以應建康壬午以僧暠爲青州刺史平原樂安二郡太守王元默據琅邪武帝平齊置平原郡於梁鄒樂安郡於千乘元默據琅邪起兵非就郡起兵也劉昫曰平原隋改曰瑯邪屬兗州淸河廣川二郡太守王元邈據盤陽城武帝置淸河郡於盤陽廣川郡於武强五代志齊郡長山縣舊曰武强置廣川後升東淸河平原二郡入焉改曰東平原郡隋廢郡改武强曰長山則是平原淸河廣川三郡皆置於般長山縣界盤陽城般陽縣也屬濟南郡應劭曰在般水之陽按

水經註般陽縣西南即梁鄒縣劉昫曰唐淄州淄川縣漢般陽縣地也高陽勃海二郡太守劉乘民據臨濟城文帝置高陽郡於樂安地孝武置勃海郡於臨濟地臨濟縣屬樂安郡按水經註臨濟縣在梁鄒東北竝起兵以應建康元邈元謨之從弟乘民彌之之從子也沈文秀遣軍主解彥士攻北海拔之殺劉彌之乘民從弟伯宗合帥鄉黨復取北海因引兵向青州所治東陽城杜佑曰東陽城青州所治益都縣東城是也文秀拒之伯宗戰敗被創弟天愛扶持將去伯宗曰大丈夫當死戰場以身殉國安能歸死兒女子手中乎弟可速去無為兩亡遂死之僧暠元默元邈乘民合兵攻東陽城每戰輒為文秀所破離而復合如此者十餘卒不能克 杜叔寶謂臺軍住歷陽不能遽進及劉勔等至上下震恐劉順等始行唯齎一月糧既與勔相持糧盡叔寶發車千五百乘載米餉順自將五千精兵送之呂安國聞之

言於劉勔曰劉順精甲八千我衆不能居半相持既久彊弱勢殊更復推遷則無以自立所賴者彼糧行竭我食有餘耳若使叔寶米至非唯難可復圖我亦不能持久今唯有間道襲其米車出彼不意若能制之當不戰走矣勔以為然以疲弱守營簡精兵千人配安國及龍驤將軍黃回使從間道出順後於橫塘抄之水經註閤肥水北承施水於合肥縣北復逕縣西積為陽淵陽湖水自塘西北逕死雩亭南夾橫塘西注宋泰始初劉順據之以拒劉勔杜叔寶送糧死雩劉勔破之此塘　安國始行齎二日熟食食盡叔寶不至將士欲還安國曰卿等旦已一食今晚米車不容不至若其不至夜去不晚叔寶果至以米車為函箱陳叔寶於外為遊軍幢主楊仲懷將五百人居前安國回等擊斬之及其士卒皆盡叔寶至回欲乘勝擊之安國曰彼將自走不假復擊退三十里止宿夜遣騎參候叔寶果

棄米車走安國復夜往燒米車驅牛二千餘頭而還五月丁亥劉夜劉順眾潰走淮西就常珍奇（常珍奇據懸瓠在淮水之西）於是劉勔鼓行進向壽陽叔寶斂居民及散卒嬰城自守勔與諸軍分營城外山陽王休祐與殷琰書爲陳利害上又遣御史王道隆齎詔宥琰罪勔與琰書幷以琰兄瑗子邈書與之琰與叔寶等皆有降意而眾心不一復嬰城固守弋陽西山蠻田益之起兵應建康詔以益之爲輔國將軍督弋陽西山蠻事壬辰以輔國將軍沈攸之爲雍州刺史丁未以尚書左僕射王景文爲中軍將軍庚戌以寧朔將軍劉乘民爲冀州刺史　甲寅葬昭太后於修寧陵　薛索兒進擊鍾離張永遣寧朔將軍王寬據盱眙邀其歸路索兒擊破寬軍主高道慶於石鼈將引兵西歸王寬與軍主任農夫又進據白鵠澗以

要之永虞寬兵少遣蕭道成助之索兒欲東要擊道成使不前道成鼓行結陳直入寬壘索兒望見不敢發經數日索兒引軍頓石梁道成追之至葛冢候騎還云賊至道成分軍爲兩夾營外以待之俄頃賊馬步掩至又推火車數道來攻相持移日道成出輕兵攻敵西偏又使馬軍合擊其後賊衆大敗追奔獲其器仗進屯石梁澗北索兒夜遣千人來斫營營中驚道成臥不起宣令左右拔鄣不得動須臾賊散道成又於石梁西南高地築壘通南道斷賊走路索兒來爭道成又擊破之索兒退保石梁今揚州六合縣界有石梁河江左置石梁郡隋唐之閒置石梁縣食盡而潰走向樂平樂平縣前漢曰清屬東郡後漢章帝更名樂平江左以樂平縣民流寓者僑立樂平縣於鍾離郡界爲申令孫子孝叔所斬薛安都子道智走向合肥詣裴季之降傅靈越走至淮西武衛將軍沛郡王廣之生獲

之送詣劉勔勔躬自慰勞詰其叛逆顗越曰九州唱義豈獨在我勔又問曰四方阻逆無戰不捷主上皆加以曠蕩即其才用卿何不早歸天闕乃逃命草間乎顗曰昔薛公舉兵淮北威震天下不能專任智勇委付子姪此其所以敗也然事之始末備皆參豫人生歸於一死實無面求活勔壯其意送詣建康上欲赦之顗辭終不改乃殺之　鄧琬以劉胡與沈攸之等相持久不決乃加袁顗都督征討諸軍事六月甲戌顗帥樓船千艘戰士二萬來入鵲尾顗本無將略性又怯橈在軍中未嘗戎服語不及戰陳唯賦詩談義而已不復撫接諸將劉胡每論事酬對甚簡由此大失人情胡常切齒恚恨胡以南運米未至軍士匱乏就顗借襄陽之資顗不許曰都下兩宅未成方應經理不可損徹又信往來之言云建

康米貴斗至數百以爲將不攻自潰擁甲以待之　田益之帥蠻衆萬餘人圍義陽宋白曰義陽本漢平氏縣義陽鄉之地魏黃初中分平氏居義陽郡及義陽縣鄧琬使司州刺史龐孟虯帥精兵五千救之益之不戰潰去　安成太守劉襲始安內史王識之建安內史趙道生並舉郡來降襲道憐之孫也蕭道成子賾爲南康贛令贛縣漢屬豫章郡吳屬廬陵郡晉分屬南康郡章貢二水合而爲贛鄧琬遣使收繫之門客蘭陵桓康擔賾妻裴氏及其子長懋子良逃於山中與賾族人蕭欣祖等結客得百餘人攻郡破獄出賾南康相沈肅之帥將吏追賾賾與戰擒之賾自號甯朔將軍據郡起兵漢南康郡也考異曰宋鄧琬傳云世子與南康相沈用之等據郡起義宋略亦云沈肅之以郡拒賾起義按賾始自獄中劫出琬所署南康相不容便與之同今從蕭子顯南齊書紀與劉襲等相應琬以中護軍殷孚爲豫章太守督上流五郡豫章廬陵臨川安成南康五郡皆在南江上流以防襲等　衡陽

內史王應之起兵應建康襲擊湘州行事何慧文於長沙應之與慧文捨馬步戰斫慧文八創慧文斫應之斷足殺之　始興人劉嗣祖等據郡起兵應建康廣州刺史袁曇遠遣其將李萬周等討嗣祖嗣祖詐萬周云尋陽已平萬周還襲番禺擒曇遠斬之上以萬周行廣州事　初武都王楊元和治白水（據北史此白水武都之白水也案五代志武昌建威縣舊立白水郡隸威廢省入階州將利縣）微弱不能自立棄國奔魏元和從弟僧嗣復自立屯葭蘆費欣壽至巴東巴東人任叔兒據白帝自號輔國將軍擊欣壽斬之叔兒遂阻守三峽（江水自巴來至夷陵其間有廣溪峽巫峽西陵峽謂之三峽一曰三峽西峽歸峽巫峽七百里中兩岸連山略無缺處隱天蔽日非日中夜分不見日月）蕭惠開復遣治中程法度將兵三千出梁州楊僧嗣帥羣氐斷其道使以聞秋七月丁酉以僧嗣爲北秦州刺史武都王　諸軍與袁顗相拒於濃湖

久未決龍驤將軍張興世建議曰賊據上流兵彊地勝我雖持之有餘而制之不足若以奇兵數千潛出其上因險而壁見利而動使其首尾周遑進退疑阻中流既梗糧運自艱此制賊之奇也錢溪江岸最狹新唐書地理志宣州南陵縣有梅根監錢官下云陳廢至錢溪軍於梅根葢今之梅根港是也以有錢監故謂之錢溪去大軍不遠下臨洄洑旋流曰洄伏流曰洑船下必來泊岸又有橫浦可以藏船千人守險萬夫不能過衝要之地莫出於此沈攸之吳喜並贊其策會龐孟虬引兵來助殷琰劉勔遣使求援甚急建安王休仁欲遣興世救之沈攸之曰孟虬蟻聚必無能爲遣別將馬步數千足以相制興世之行是安危大機必不可輟乃遣段佛榮將兵救勔而選戰士七千輕舸二百配興世興世帥其衆泝流稍上尋復退歸如是者累日劉胡聞之笑曰我尚不敢越彼下取

揚州揚州謂建康張興世何物人欲輕據我上不爲之備一夕四更値便風興世舉帆直前渡湖白過鵲尾胡旣覺乃遣其將胡靈秀將兵於東岸翼之而進戊戌夕興世宿景洪浦靈秀亦留興世潛遣其將黃道標帥七十舸徑趣錢溪立營寨己亥興世引兵進據之靈秀不能禁庚子劉胡自將水步二十六軍來攻錢溪考異曰宋略曰胡進軍鵲頭遣其將陳慶以三百舸過錢溪今從宋書將士欲迎擊之興世禁之曰賊來尚遠氣盛而矢驟驟旣易盡盛亦易衰不如待之令將士字不得妄動治城如故俄而胡來轉近船入洄洑興世命壽寂之任農夫帥壯士數百擊之衆軍相繼並進胡敗走斬首數百胡收兵而下時興世城寨未固建安王休仁慮袁顗幷力更攻錢溪欲分其勢辛丑命沈攸之吳喜等以皮艦進攻濃湖以牛皮冒艦以禦矢石因謂之皮艦斬獲千數是

曰劉胡帥步卒二萬鐵馬一千欲更攻興世未至錢溪數十里袁顗以濃湖之急遽追之錢溪城由此得立胡遣人傳唱錢溪已平衆並懼沈攸之曰不然若錢溪實敗萬人中應有一人逃亡得還者必是彼戰失利唱空聲以惑衆耳勒軍中不得妄動錢溪捷報尋至攸之以錢溪所送胡軍耳鼻示濃湖袁顗駭懼攸之日暮引歸　龍驤將軍劉道符攻山陽程天祚請降　龐孟虯進至弋陽劉勔遣呂安國等迎擊於蓼潭（漢志六安國有蓼縣晉屬安豐郡水經注決水逕蓼縣故城東灌水會焉所謂蓼潭當在此處）大破之孟虯走向義陽王元謨之子曇善起兵據義陽以應建康孟虯走死蠻中　劉胡遣輔國將軍薛道標襲合肥殺汝陰太守裴季之劉勔遣輔國將軍垣閎擊之閎閎之弟（垣閎見一百二十九卷孝武帝大明三年）道標安都之子也　淮西人鄭叔舉起兵擊常珍

奇以應鄭黑辛亥以叔業爲北豫州刺史　崔道固爲土人所攻閉門自守上遣使宣慰道固請降甲寅復以道固爲徐州刺史八月皇甫道烈等聞龐孟虯敗並開門出降　丙寅六眼龜見東陽長山交如爻卦太守劉勰以獻　張興世既據錢溪濃湖軍乏食鄧琬大送資糧畏興世不敢進劉胡帥輕舸四百由鵲頭內路欲攻錢溪（鵲洲在江中江水分流故有內路外路）既而謂長史王念叔曰吾少習步戰未閑水鬭若步戰恆在數萬人中水戰在一舸之上舸舸各進不復相關正在三十人中此非萬全計吾不爲也乃託瘧疾住鵲頭不進遣龍驤將軍陳慶將三百舸向錢溪戒慶不須戰張興世吾之所悉自當走耳陳慶至錢溪軍於梅根胡遣別將王起將百舸攻興世興世擊起大破之胡帥其餘舸馳還謂顗曰興世營寨

已立不可猝攻昨日小戰未足爲損陳慶已與南陵大雷諸軍共遏其上大軍在此鵲頭諸將又斷其下流已墮圍中不足復慮顗怒胡不戰謂曰糧運鯁澀當如此何胡曰彼尚得泝流越我而上此運何以不得沿流越彼而下邪乃遣安北府司馬沈仲玉將千人步趣南陵迎糧仲玉至南陵載米三十萬斛錢布數十舫豎榒爲城規欲突過行至貴口不敢進水經註江水自石城東入爲貴口今池州貴池縣之池口即貴口也張舜民曰自銅陵舟行六十許里至梅根港又五十許里至貴池口遣間信報胡令遣重軍援接張興世遣壽寂之任農夫等將三千人至貴口擊之仲玉走還顗營悉虜其資實胡眾駭懼胡將張喜來降鎮東中兵參軍劉亮進兵逼胡營胡不能制袁顗懼曰賊入人肝脾裏何由得活胡陰謀遁去己卯誑顗云欲更帥步騎二萬上取錢溪兼下大雷餘運令

顗悉選馬配之其日胡委顗去徑趣梅根先令薛常寶辦船悉發南陵諸軍燒大雷諸城而走至夜顗方知之大怒罵曰今年為小子所誤呼取常所乘善馬飛鸞謂其衆曰我當自追之因亦走庚辰建安王休仁勒兵入顗營納降卒十萬遣沈攸之等追顗顗走至鵲頭與戍主薛伯珍并所領數千人偕去欲向尋陽夜止山間殺馬以勞將士顧謂伯珍曰我非不能死且欲一至尋陽謝罪主上然後自刎耳因慷慨叱左右索節無復應者及旦伯珍請屏人言事遂斬顗首（南史顗走至青林山見殺）詣錢溪軍主襄陽俞湛之湛之因斬伯珍并送首以為己功劉胡帥二萬人向尋陽詐晉安王子勛云袁顗已降軍皆散唯己帥所領獨返宜速處分為一戰之資當停據湓城誓死不貳乃於江外夜趣沔口（江中洲頭節節有之舟行附南岸者謂之內路附北）

岸者謂之外路鄧琬聞胡去衆懼無計呼中書舍人褚靈嗣等謀之並不知所出張悅詐稱疾呼琬計事令左右伏甲帳後戒之若聞索酒便出琬既至悅曰卿首唱此謀今事已急計將安出琬曰正當斬晉安王封府庫以謝罪耳悅曰今日寧可賣殿下求活邪因呼酒悅子洵提刀出斬琬中書舍人潘欣之聞琬死勒兵而至悅使人語之曰鄧琬謀反今已梟戮欣之乃還取琬子並殺之悅因單舸齎琬首馳下詣建安王休仁降尋陽亂無主放亂蔡那之子道淵在尋陽被繫作部作部主作器仗在尋陽城外脫鎖入城執子勛囚之沈攸之諸軍至尋陽斬晉安王子勛傳首建康時年十一初鄧琬遣臨川內史張淹自鄱陽嶠道入三吳軍於上饒晉太康地志鄱陽郡有上饒縣而晉書無之當是吳立今爲信州有路通鄱陽宋白曰信州上饒縣本秦番縣界漢爲番陽縣今州古城遺蹟是郡中所廢古上饒也所謂上饒者以其郡下

饒州之故也九域志鄱陽東南至上饒五百四十里帝使蕭道成領三千人禦之時朝廷器甲皆充南討道成軍容寡闕乃編椶皮爲馬具裝析竹爲寄生夜舉火進軍賊望見恐懼不戰而退既又聞劉胡敗軍副鄱陽太守費曄斬淹以降淹暢之子也廢帝之世衣冠懼禍咸欲遠出至是流離外難百不一存衆乃服蔡興宗之先見九月壬辰以山陽王休祐爲荊州刺史癸巳解嚴大赦庚子司徒休仁至尋陽遣吳喜張興世向荊州沈懷明向郢州劉亮及甯朔將軍南陽張敬兒向雍州孫超之向湘州沈思仁任農夫向豫章平定餘寇劉胡逃至石城此竟陵之石城今郢州長壽縣是也捕得斬之郢州行事張沈變形爲沙門潛走追獲殺之荊州行事劉道憲聞濃湖平散兵遣使歸罪荊州治中宗景等勒兵入城殺道憲執臨海王子頊以降孔道存知尋陽

巳平遣使詣降尋聞楙世隆劉亮當至道存及三子皆自殺上以何慧文才兼將吏使吳喜宣旨赦之慧文曰既陷逆節手害忠義謂殺王應之也何面見天下之士遂自殺安陸王子綏臨海王子頊邵陵王子元並賜死劉順及餘黨在荊州者皆伏誅詔追贈諸死節之臣及封賞有功者各有差初赭圻濃湖之平賊軍委棄貲財珍貨山積諸軍各競收斂以彊弱為多少唯沈攸之張興世約勒所部不犯秋毫諸將以此多之　己酉魏初立郡學置博士助教生員從中書令高允相州刺史李訢之請也訢崇之子也此別一李崇非前所誅之李崇也補誌李崇事蹟見一百二十二卷文帝元嘉九年　上既誅晉安王子勛等待世祖諸子猶如平日司徒休仁還自尋陽言於上曰松滋侯兄弟尚在將來非社稷計宜早為之所冬十月乙卯松滋侯子房永嘉王子仁

始安王子眞淮南王子孟南平王子產廬陵王子輿子趨子期東平王子嗣子悅並賜死及鎮北諮議參軍路休之司徒從事中郎路茂之（二路皆昭太后弟子）兗州刺史劉祇中書舍人嚴龍皆坐誅世祖二十八子於此盡矣初王太后崩後數日廢帝夢太后謂曰汝不仁不孝本無人君之相子尚愚悖亦非運祚所及孝武險虐滅道結怨人鬼兒子雖多並無天命天運所歸應還文帝之子故廢帝慮之聚諸叔於都下至是果如其言　劉勔圍壽陽垣閎攻合肥俱未下勔患之召諸將會議馬隊主王廣之曰得將軍所乘馬判能平合肥幢主皇甫肅怒曰廣之敢奪節下馬可斬勔笑曰觀其意必能立功即推鞍下馬與之廣之往攻合肥三日克之辟道標棄園奔淮西歸常珍奇勔擢廣之爲軍主廣之謂肅曰節下若從卿

言何以平賊卿不資才乃至於此肅有學術及勔卒更依勔之廚之不以爲恨薦爲東海太守羅注王廣之薦肅爲東海太守在齊世祖時沈靈寶自廬江引兵攻晉熙晉安帝分廬江立晉熙郡今舒州郡其北地晉熙先附尋陽故攻之晉熙太守閻湛之棄城走　徐州刺史薛安都益州刺史蕭惠開梁州刺史柳元怙兗州刺史畢衆敬考異曰宋略作畢榛後魏書云小名榛今從本傳豫章太守殷孚汝南太守常珍奇並遣使乞降上以南方已平欲示威淮北乃命鎮軍將軍張永中領軍沈攸之將甲士五萬迎薛安都考異曰後魏紀安都與常珍奇降皆在九月而宋本紀宋略遣張永等北出皆在十月今從之蔡興宗曰安都歸順此誠非虛正須單使尺書今以重兵迎之勢必疑懼或能招引北虜爲患方深若以叛臣罪重不可不誅則歸之所宥亦已多矣況安都外據大鎮密邇邊陲地險兵彊攻圍難克考之國計尤宜馴養

如其外叛將爲朝廷旰食之憂上不從詔征北司馬行南徐州事蕭道成曰吾今因此北討卿意以爲何如對曰安都小識不足狡猾有餘若長轡緩御則必遣子入朝今以兵逼之彼將懼而爲計恐非國之利也上曰諸軍猛銳何往不克卿勿多言安都聞大兵北上懼遣使乞降於魏常珍奇亦以懸瓠降魏考異曰宋略十二月壬寅珍奇復以郡叛蓋於時宋朝始聞之耳皆請兵自救　戊寅立皇子昱爲太子　薛安都以其子爲質於魏魏遣鎮南大將軍代人尉元鎮東將軍魏郡孔伯恭等帥騎一萬出東道救彭城鎮西大將軍西河公拓跋石都督荆豫南雍州諸軍事張窮奇出西道救懸瓠魏無南雍州下又書安都都督梁雍五州諸軍事蓋一時創置尋省併也以安都爲都督徐雍等五州諸軍事鎮南大將軍徐州刺史河東公常珍奇爲平南將軍豫州刺史河內公兗州

刺史申纂詐降於魏尉元受之而陰爲之備魏師至無鹽纂閉門拒守薛安都之召魏兵也畢衆敬不與之同遣使來請降上以衆敬爲兗州刺史衆敬子元賓在建康先坐他罪誅考異曰後魏書衆敬傳云元賓有他罪或獨不捨之宋略云榛息在都已誅矣今從之考魏書云元賓少而豪俠有武幹涉獵書史爲員外郎將軍至魏與父俱爲上客賜爵須昌侯後以元賓勳重拜平南將軍兗州刺史父子相代爲本州當世榮之時衆敬以老還鄉常呼元賓爲使君每於元賓聽政之時乘輿出至元賓所先遣左右敕不聽起觀其決斷所然喜見顏色元賓爲政清平善撫民物百姓愛樂之以父憂解任其年卒然則元賓蓋未嘗誅也衆敬聞之怒拔刀斫柱曰吾皓首之年唯有一子今不能全安用獨生十一月壬子魏師至瑕丘衆敬請降於魏尉元遣部將先據其城衆敬悔恨數日不食元長驅而進十二月己未軍於秺秺縣漢屬濟陰郡後漢省其地當在與曹州界西河公石至上蔡常珍奇帥文武出迎石欲頓軍汝北未即入城懸瓠城在汝水南中書博士鄭羲曰

今珍奇雖來意未可量不如直入其城奪其管籥管鍵也籥鎖牡也據有府庫制其腹心策之全者也石遂策馬入城因置酒嬉戲義曰觀珍奇之色甚不平不可不爲之備乃嚴兵設備其夕珍奇使人燒府屋欲爲變以石有備而止義豁之曾孫也淮西七郡民多不願屬魏連營南奔淮西七郡汝南新蔡汝陽汝陰陳郡南頓潁川魏遣建安王陸馛宣慰新附民有陷軍爲奴婢者馛悉免之新民大悅馛俟之子也多智有父風高宗見而悅之謂朝臣曰吾前然其父智過其軀是復踰於父矣　乙丑詔坐依附尋陽削官爵禁錮者皆從原蕩隨才銓用

劉勔圍壽陽自首春至於末冬內攻外禦戰無不捷以寬厚得將士心尋陽既平上使中書爲詔諭殷琰蔡興宗曰天下既定是琰思過之日陛下宜賜手詔數行以相慰引慰者安其心引者引使歸順今直

中書爲詔彼必疑謂非眞非所以速濤方難也（方難謂一方之難也）不從玹得詔謂劉勔詐爲之不敢降杜叔寶閉絕壽陽敗問有傳者即殺之守衛益固凡有降者上輒送壽陽城下使與城中人語由是衆情離沮玹欲請降於魏主簿譙郡夏侯詳說玹曰今日之舉本效忠節若社稷有奉便當歸身朝廷何可北面左衽乎且今魏軍近在淮次（謂西河公石在汝南之軍也）官軍未測吾之去就若遣使歸款必厚相慰納豈止免罪而已玹乃使詳出見劉勔詳說勔曰將軍嚴圍峭壘矢刃如霜城內愚徒實同困獸士庶懼誅皆欲自投於魏僕所以踰城歸德敢布腹心願將軍弘曠蕩之恩垂需然之惠解圍退舍則莫不相帥而至矣勔許諾使詳至城下呼城中人諭以勔意丙寅玹帥將佐面縛出降勔悉加慰撫不戮一人入城約勑將士

士民貲財秋毫無所失壽陽人大悅魏兵至師水水經註師水源出大潰山又北逕賢首山西又東逕義陽故城北南北對境圖溮河在今信陽軍羅山縣西北界將救義陽聞琰已降乃掠義陽數千人而去久之琰復仕至少府而卒　蕭惠開在益州多任刑誅蜀人猜怨號曰臥虎聞費欣壽敗沒程法度不得前於是晉原一郡反沈約曰李雄分蜀郡之江原臨邛為漢原郡晉穆帝更名晉原唐為蜀州諸郡皆應之合兵圍成都城中東兵不滿二千惠開悉遣蜀人出獨與東兵拒守東兵惠開隨行宿衛也蜀人聞尋陽已平爭欲屠城衆至十餘萬人惠開每遣兵出戰未嘗不捷上遣其弟惠基自陸道使成都赦惠開罪惠基至涪蜀人遏留惠基不聽進惠基帥部曲擊之斬其渠帥然後得前惠開奉旨歸降城圍得解上遣惠開宗人寶首自水道慰勞益州寶首欲以平蜀為己功更獎說蜀人使攻惠開於是處處

蜂起凡諸離散者一時還合與寶首進逼成都衆號二十萬惠開欲擊之將佐皆曰今慰勞使至而拒之何以自明惠開曰今表啟路絕不戰則何以得通使京師乃遣宋甯太守蕭惠訓等將萬兵與戰大破之生擒寶首囚於成都沈約曰文帝元嘉十年免吳營僑立宋甯郡寄治成都遣使言狀上使執送寶首召惠開還建康上問以舉兵狀惠開曰臣唯知逆順不識天命且非臣不亂非臣不平上釋之尋以為少府加給事中惠開素剛至是益不得志寺內所住齋前有花草甚美惠開悉刻除列種白楊樹每謂人曰人生不得行胸懷雖壽百歲猶為天也發病嘔血吐如肝肺者而死　是歲僑立兗州治淮陰徐州治鍾離青冀二州共一刺史治鬱洲兗徐青冀皆沒於魏故立僑州鬱洲在海中周數百里累石為城高八九尺虛置郡縣荒民無幾　張泳

沈攸之進兵逼彭城軍於下礚分遣羽林監王穆之將卒五千守輜重於武原（水經註武原縣在下邳郡西北按武原縣自漢以來屬彭城郡宋志南彭城郡有武原縣而徐州之彭城無之蓋以晉氏永嘉之亂其民南徙而故縣即墟也杜佑曰泗州下邳縣北有漢武原縣故城）魏尉元至彭城薛安都出迎元遣李璨與安都先入城收其管籥別遣孔伯恭以精甲二千安撫內外然後入其夜張永攻南門不克而退元不禮於安都安都悔降復謀叛魏元知之不果發安都重賂元等委罪於女壻裴祖隆而殺之元使李璨與安都守彭城自將兵擊張永絕其糧道又破王穆之於武原穆之帥餘眾就永元進攻之

資治通鑑補卷一百三十一終